

Bibliografía sobre sinonimia

Autora: Dra Inmaculada Delgado Cobos
Actualizada abril 2016

Ainciburu, C. (2007). *La adquisición del léxico en las lenguas afines. El aprendizaje de cognados, falsos amigos y palabras nuevas por alumnos italianos de Español como Lengua Extranjera*. Madrid: Universidad Nebrija.

Ainciburu, C. (2008): *Aspectos del aprendizaje del vocabulario. Tipo de palabra, método, contexto y grado de competencia en las lenguas afines*. Frankfurt am Main: Peter Lang.

Ainciburu, C. y Regueiro, M. L. (2014): “Sinonimia y carga de procesamiento. Una tarea de decisión léxica de nativos y no nativos en lenguas afines”, *Calidoscópico*, vol.12, nº 3, pp. 356-366.

Aitchison, J. (1994). *Words in the Mind: an Introduction to the Mental Lexicon*. Oxford: Basil Blackwell.

Akamatsu, T. (1992): —Hyponymy, neutralization and syncretismll, *Actes XVIIe Colloque International de Linguistique Fonctionelle (León, 5-10 juillet 1990)*. León: Universidad de León, 89-91.

Alcalá, Fray Pedro de (1505). *Vocabulista arávigo en letra castellana. En Arte para ligeramente saber la lengua aráviga*. Granada: Juan Varela.

Alija, A. y Cuentos, F. (2006): —Efectos de las variables léxico-semánticas en el reconocimiento visual de Palabrasl, *Psicothema*, 18(3): págs. 485-491.

Allen, V. F. (1983): *Techniques in Teaching Vocabulary*. Oxford: Oxford University Press.

Alonso Hernández, J.L. (1972) “La sinonimia en el lenguaje marginal de los siglos XVI y XVII españoles”, *Archivum*, 22, 305-349

Alonso Perdiguero, Milagros (2013): *Estudio semántico de la paráfrasis como un caso de sinonimia sintagmática*, Tesis doctoral leída en la Universidad Autónoma de Madrid.

Publicación electrónica en

https://repositorio.uam.es/bitstream/handle/10486/661851/alonso_perdiguero_milagros.pdf?sequence=1

Altarriba, J. y Mathis, K. M. (1997): “Conceptual and lexical development in second language acquisition”, *Journal of Memory and Language*, 36, pp. 550-568.

Alvar Ezquerro, M. (1987): *Diccionario General ilustrado de la lengua española*. Barcelona: Vox Bibliograf.

Alvar Ezquerro, M. (1990): “Cincuenta años de diccionarios monolingües VOX” En *Simposio de lexicografía actual: elaboración de diccionarios*, A Coruña: Real Academia Galega, pp. 65-85.

Alvar Ezquerro, M. (1994). *La formación de palabras en español*. Madrid: Arco/Libros.

Amador Rodríguez, L. A. (2009): *La derivación nominal en español: nombres de agente, instrumento, lugar y acción*. Frankfurt am Main: Peter Lang.

Appel, R. (1996): “The lexicon in second language acquisition”. En Jordens, P. y Lalleman, J. (eds.), *Investigating second language acquisition*, New York: Mouton de Gruyter, pp. 381- 403.

Ariza, M. (2003): —la sinonimia como proceso del cambio lingüístico en F. Moreno Fernández y otros (eds.): *Lengua, variación y contexto. Estudios dedicados a Humberto López Morales*. Madrid: Arco/Libros, vol. II, págs. 925-938.

Arntz, R. y Pitch, H. (1995): *Introducción a la Terminología*. Madrid: Fundación Sánchez Ruipérez.

Aske, J. (2015): *Spanish-English Cognates: An Introduction to Spanish Linguistics*. Salem: Salem State University.

Baldinger, K. (1970). “El problema de la sinonimia: valores simbólicos y valores sintomáticos”. *Teoría Semántica. Hacia una semántica moderna*. Madrid: Ediciones Alcalá, 205-235.

Baralo, M. (2001). “El lexicón no nativo y las reglas de la gramática”. *Tendencias y líneas de investigación en adquisición de segundas lenguas*, Alicante: Universidad de Alicante. [Disponible en:http://rua.ua.es/dspace/bitstream/10045/6689/1/EL_Anexo1_02.pdf] [18-2-2012]

Baralo, M. (2004). *La adquisición del español como lengua extranjera*. Madrid: Arco/libros.

Baralo, M. (2005). “Aspectos de la adquisición del léxico y sus aplicaciones en el aula”. *Actas del I FIAPE*. Disponible en: <http://www.educacion.gob.es/dctm/redele/Material-RedEle/Numeros%20Especiales/2005_ESP_05_ActasFIAPE/Ponencias/2005_ESP_05_02Adja.pdf?documentId=0901e72b80e4cea8 > [18-2-2012]

Baralo, M. (2005): “Aspectos de la adquisición de léxico y su aplicación en el aula” en Izquierdo, J. M., Juan Lázaro, O., De Basterrechea, J. P. *et al.* (eds.) , *Actas del I Congreso* 162

Baralo, M. (2007). “Adquisición de palabras: redes semánticas y léxicas”. *Actas del Foro de español internacional: Aprender y enseñar léxico*. Disponible en: <http://www.cervantes-muenchen.de/es/05_lehrerfortb/Actas06-07/3MBaralo.pdf>[29-8-2012]

Barceló Martínez, T. (2010): “La polisemia y la (no)sinonimia en el proceso de enseñanza-aprendizaje del lenguaje jurídico”, *Anales de Filología Francesa*, n.º 18, 29-44.

Barrios, M. A. (2008): *El dominio de las funciones léxicas en el marco de la Teoría Sentido-Texto*. Madrid: Universidad Complutense de Madrid.

Battaner, P. (2008): —El fenómeno de la polisemia en la lexicografía actual: otra perspectiva, *Revista de Lexicografía XVI*. Pág. 7-25.

Becerra Hiraldo, J. M. (1990). “En la enseñanza del español como segunda lengua, semántica y vocabulario”. Actas del II Congreso Internacional ASELE. 313-323. [Disponible en Centro Virtual Cervantes http://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/asele/pdf/02/02_0311.pdf]. [18-3-2012]

Bendix, E. H. (1966). *Componential analysis of general vocabulary: the structure of a set of verbs in English, hindi, and Japanese*. The Hague: Mouton.

Bernárdez, Enrique (1982). *Introducción a la lingüística del texto*. Madrid, Espasa-Calpe.

Berruto, G. (1979): *La semántica*. México: Nueva Visión.

Bloomfield, L. (1933): *Language*. Traducción al español de Alma Flor Ada de Zubizarreta (1964). Lima: Universidad Nacional Mayor de San Marcos.

Blum, S. y Levenston, E. A. (1978): “Lexical simplification in second language acquisition”, *Studies in Second Language Acquisition*, 2 (2), pp. 43-64.

Bluteau, R. (1721). *Diccionario castellano y portuguez para facilitar a los curiosos la noticia de la lengua latina, con el uso del vocabulario portuguez y latino [...]* (1716-21). Lisboa, Pascoal da Sylva.

Bogaards, P. (1994): *Le vocabulaire dans l'apprentissage des langues étrangères*. Paris: Hatier-Didier.

Bogaards, P. (2001): “Lexical units and the learning of foreign language vocabulary”, *Studies in Second Language Acquisition*, 23 (3), pp. 321-344.

Bravo, M. A., Hiebert, E. H. y Pearson, D. P. (2005): “Tapping the Linguistic Resources of Spanish/English Bilinguals: The Role of Cognates in Science”. En Wagner, R.K., Muse, A. y Tannenbaum, K. (eds.), *Vocabulary development and its implications for reading comprehension*, New York: Guilford, pp. 140-156.

Burgo, C. (2004): “Are cognates as easy to recognize as we think?”, *Revista Electrónica de Lingüística Aplicada*, 3, 1-20. Disponible en: <<file:///C:/Documents%20and%20Settings/Ale...%C2%A1%C2%A1/Mis%20documentos/Downloads/Dialnet-AreCognatesAsEasyToRecognizeAsWeThink-1396192.pdf>>

Bygate, M. (2001): “Effects of task repetition on the structure and control of oral language”. En Bygate, M., Skehan, P. y Swain, M. (eds.), *Researching pedagogic tasks: Second language learning, teaching and testing*, Harlow: Longman, pp. 99-118.

Cabré, M. T. (1993): *La terminología. Teoría, metodología, aplicaciones*, Barcelona: Antàrtida-Empúries.

Cabré, M. T. (1999): *La terminología: representación y comunicación*. Barcelona: Instituto Universitario de Lingüística Aplicada.

Calvi, M. V. (2004): “Aprendizaje de lenguas afines: español e italiano”, *RedELE*, 1, pp. 1-22. Disponible en: <<http://www.mecd.gob.es/redele/revistaRedEle/2004/segunda.html>> [Consulta 5 / 06 / 2013] 163

Carlo, M. *et al.* (2004): “Closing the gap: Addressing the vocabulary needs of English language learners in bilingual and mainstream classrooms”, *Reading Research Quarterly*, 39 (2), 188–215.

Carneado Moré, Z. (1980) “Entorno a los problemas de la sinonimia”, *Colección de artículos de lingüística*. La Habana: Editorial de Ciencias Sociales, págs. 110-133.

Carroll, S. E. (1992): “On cognates”, *Second Language Research*, 8 (2), pp. 93-119.

Casas, Cristóbal de las (1570). *Vocabulario de las dos lenguas toscana y castellana*. Sevilla: Francisco de Aguilar y Alonso Escribano.

Casas, M. (1994): *Las relaciones léxicas*, Tübingen, Max Niemeyer.

Casas, M. (2005): “Relaciones «significativas», relaciones semánticas y relaciones léxicas”, *LEA*, XXVII/1, pp. 5-30.

Casas Gómez, M. Y Muñoz Núñez, M^a. D. (1992): “La polisemia y la homonimia en el marco de las relaciones léxicas”, en G. Wotjak (ed.), *Estudios de lexicología y metalexigrafía del español actual*. Tübingen: Max Niemeyer Verlag, 134-158.

Casasanto, D. & Dijkstra, K. (2010): “Motor Action and Emotional Memory”, *Cognition*, 115(1), pp. 179-185.

Castillo Peña, C. (1992). “La definición sinonímica y los círculos viciosos”, en *Boletín de la RAE*, 508-530.

Ceolin, R. (2003): “Falsos amigos estruturais entre o português e o castelhano”, *Revista Philologica Românica*, 4, pp. 39-48.

Cervero, M^a. J. y Pichardo, F. (2000): *Aprender y enseñar vocabulario*. Madrid: Edelsa.

Chamorro, L. (2012): “El foco en la forma léxica: cómo enseñar vocabulario”, *Mosaico*, 30, pp. 26-33.

Cifuentes Honrubia, J.L. (1992): “Polisemia y lexicografía”, en M. Alvar Ezquerro (ed.), *Euralex '90, Actas del IV Congreso Internacional de Euralex*, Barcelona: Bibliograf, págs. 265-272.

- Cisnero Mendoza, A. (2015): “Las marcas diasistémicas en las relaciones de similitud entre unidades fraseológicas de la lengua inglesa” en *ELA*, 62, 63-81
- Clark, H. H. (1968). “On the use and meaning of prepositions”. *Journal of Verbal Learning and Verbal Behaviour*, 7, 421-431.
- Clavería, G. y Planas, C. (2001): “La homonimia en la lexicografía española”, *Nueva Revista de Filología Hispánica*, Tomo XLIX, nº2: 281-306.
- Clerc, M. (1999): “La compréhension de l’oral en langue voisine. Espagnol pour francophones: analyse d’erreurs et conséquences méthodologiques”, *Les langues modernes*, 2, pp. 48-58.
- Corde, A. y Marengo, C. (1999): *Insegnare e imparare il lessico*. Torino: Paravia.
- Coseriu, E. (1970 a). *Principios de semántica lingüística*. Madrid: Gredos.
- Coseriu, E. (1970 b). *El hombre y su lenguaje*. Madrid: Gredos.
- Coseriu, E. (1981). *Principios de semántica lingüística*. Madrid: Gredos.
- Coseriu, E. (1981, 1ª. ed. 1977): *Principios de Semántica Estructural*. Madrid: Gredos.
- Crabb, George of Magdalen Hall, Oxford (1816). *English Synonyms explained, in alphabetical order, with copious illustrations and examples drawn from the best writers*. London: printed for Saldwin, Cradock, and Joy, 47, Paternoster-Row; and T. Boosey, Old Broad-Street.
- Cuenca, M (1987): *Diccionario de términos equívocos (“falsos amigos”)*. Madrid: Alhambra.
- Cummins, J. (1979): “Linguistic interdependence and the educational development of bilingual children”, *Review of Educational Research*, 49, pp. 222–251.
- De Bot, K, Paribakht, T. S. y Wesche, M. (1997): “Toward a lexical processing model for the study of second language vocabulary acquisition: Evidence from ESL reading”, *The Journal of Studies in Second Language Acquisition*, 19 (2), pp. 309-329.
- De Bot, K. (1992): “A Bilingual Production Model: Levelt’s Speaking Model Adapted”, *Applied Linguistics*, 13 (1), pp. 1-25
- De Bot, K. (1996): “The psycholinguistics of the output hypothesis”, *Language Learning*, 46 (3), pp. 529-555. 164
- De Groot, A.M. y Keijzer, R. (2000): “What is hard to learn is easy to forget: The roles of word concreteness, cognate status, and word frequency en foreign-language vocabulary learning and forgetting”, *Language Learning*, 50, pp. 1-56.
- Dendo y Ávila, M. (1736). *Ensayo de los sinónimos*, Madrid, V. X. Mercurio de España, 1800, I-II, febrero-mayo. Viñaza, 1085, col. 1720-1721.

Devoto, G. (1936): “Sinonimia”, *Enciclopedia Italiana di Scienze, Lettere ed Arti*, XXXI. Roma: Istituto della Enciclopedia Italiana.

Díaz Cama, M. (1999): “Contribución de la hiperonimia-hiponimia al discurso lexicográfico”. En Fernández González, J., C. Fernández Juncal, M. Marcos Sánchez, E. Prieto de los Mozos y L. Santos Río (eds.): *Lingüística para el siglo XXI*. Salamanca, Universidad de Salamanca, vol. I, págs. 453-460.

Díaz Cama, M. (2000): “Las relaciones hiponímicas en el estructuralismo y funcionalismo semántico: revisión de algunas definiciones, de ejemplificaciones prácticas y de la terminología empleada”, *IV Congreso de Lingüística General*, pp. 801-810.

Dörnyei, Z. y Kormos, J. (1998): “Problem-solving mechanisms in L2 communication: A psycholinguistic perspective”, *Studies in Second Language Acquisition*, 20, pp. 349-385.

Duchaček, O. (1964): “Contributions à l'étude de la sémantique: les synonymes”. *Orbis*, 13 (1), 35-49.

Düinkler, H. M. (1990): *You don't know you know Spanish*. Buenos Aires: Talleres Gráficos “Aller Atucha y Asociados”.

Durgunoglu, A. Y., Nagy, W. E. y Hancin-Bhatt, B. J. (1993): “Crosslanguage transfer of phonological awareness”, *Journal of Educational Psychology* 85 (3), pp. 453-465.

Ellis, N. (1995): “The psychology of foreign language vocabulary acquisition: Implications for CALL”, *Computer Assisted Language Learning*, 8, pp. 103-128.

Ellis, N. (1995): “Vocabulary acquisition: Psychological perspectives”, *The Language Teacher*, 19 (2), pp. 2-16.

Ellis, R. (1995): “Modified oral input and the acquisition of word meanings”, *Applied Linguistics*, 16 (4), pp. 409-441.

Ellis, R. y Xien, H. (1999): “The role of modified input and output in the incidental acquisition of word meanings”, *Studies in Second Language Acquisition*, 21, pp. 285-301.

Ellis, R., Tanaka, Y., y Yamazaki, A. (1994). “Classroom interaction, comprehension and the acquisition of L2 word meanings”, *Language Learning*, 44, pp. 449-491.

Escobedo Rodríguez, A. (1994): “Problemas del contenido léxico: Polisemia y Sinonimia”. En *Estudios de lexicología y lexicografía*, Almería, Universidad de Almería, págs. 27-48.

Étienvre, F. (1983): “Filosofía de la sinonimia en la España de las Luces” en *Anales de literatura española* N°2, págs. 251-280.

Fawcett, P. (1997): *Translation and Language: Linguistic Theories Explained*. Manchester: St. Jerome Publishing.

Fedor de Diego, A. (1984): "Lenguaje común, tecnolecto, terminología". En Fedor de Diego, A. y Boroni de Sánchez-Vegas, M. (comp.), *Actas del Primer Seminario Nacional de Terminología*, Caracas: Universidad Simón Bolívar, pp. 15-23.

Félix Fernández, L. (2008): "Falsos Amigos y Amigos Falsos. Tipología y Prevención Traductológica". En Ramos, R. y Ruiz, A. (eds.), *Traducción y Cultura: Lenguas cercanas y lenguas lejanas: los falsos amigos*, Madrid: Encasa, pp. 13-68. 165

Fernández de Palencia, A. (1491). *De synonymis elegantibus*. Sevilla. (Incunable, Biblioteca Nacional Madrid)

Fernández Lanza, A. (2001): *Una contribución al procesamiento automático de la sinonimia, utilizando Prolog*. Tesis doctoral editada por la Universidad de Santiago de Compostela.

Fernández-Sevilla, J. (1983) "Sinonimia y polisemia. Implicaciones didácticas", *Actas del IV Simposio de Lengua y Literatura para profesores de Bachillerato*, Granada: Ayuntamiento de Granada, págs. 41-55.

Franciosini Florentín, L. (1620). *Vocabulario español-italiano, ahora nuevamente sacado a luz [...]. Segunda parte*. Roma, Iuan Pablo Profilio, a costa de Iuan Ángel Rufineli y Ángel Manni.

Frantzen, D. (1998): "Intrinsic and Extrinsic Factors that Contribute to the Difficulty of Learning False Cognates", *Foreign Language Annals*, 31 (2), pp. 243-254.

Galindo Merino, M^a. M. (2005): "La incorporación del nivel pragmático a la investigación sobre los procesos de transferencia en la adquisición de segundas lenguas", *Estudios de Lingüística de la Universidad de Alicante*, 19, pp. 137-155

Galiñanes Gallén, M. (2006): "Falsos amigos adjetivales", *Espéculo*, 32.

García-Hernández, Benjamín (1997 a). "Sinonimia y diferencia de significado", en *Revista Española de Lingüística*, 27, 1, 1-31.

García-Hernández, Benjamín (1997b). "La sinonimia, relación onomasiológica en la antesala de la semántica". *Revista española de Lingüística*, 27 (2), 381-407.

García-Page, M. (1998). "Expresión fija y sinonimia" en G. Wotjak (ed.) 1998. 83-95.

García Platero, J. M. (2002): "Sinonimia y enseñanza de lenguas". En Fernández de la Torre Madueño, M. D. (coord.): *Estudios sobre léxico. Análisis y Docencia*. Málaga, Universidad de Málaga, págs. 225-237.

García Platero, J. M. (2004): "Polisemia, homonimia y diccionarios". En Prado Aragonés, J. y M. V. Galloso Camacho (eds.): *Diccionario, léxico y cultura*. Hueva, Universidad de Huelva.

Garrido Rodríguez, M.^a del Camino (2006): “Sinonimia y antonimia: significado y sentido”, Villayandre Llamazares, M. (eds.): *Actas del XXXV Simposio Internacional de la Sociedad Española de Lingüística*. León: Universidad de León.

García Sánchez, J.J. (2007): “Antonimia y sinonimia en el proceso de gramaticalización de los adverbios en –mente”, *Actes du XXIV Congrès International de Linguistique et Philologie Romanes*, vol. 4, pp. 419-428.

Garrison, D. (1990): “Inductive Strategies for Teaching Spanish-English Cognates”, *Hispania*, 73 (2), pp. 508-512.

Gauger, H. M. (1972) *Zum Problem der Synonyme*. Avec un résumé en français: Apport au problème des synonymes. Tübingen: Gunter Narr Verlag.

Gauger, H.M. (1975). *Zum Problem der Synonyme*, Tubinga, G. Narr.

Ge, Benyi (1985/2003): *Lexicología del chino moderno, Reconsideraciones sobre los sinónimos*, Literatura, historia y filosofía, Jinan: Editorial Popular de Shandong, págs.120-178.

Gelabert, M. J. (1990) “Los sinónimos: importancia de los matices distintivos”, *Actas del II Congreso Nacional de ASELE*, 335-343. Publicación electrónica en http://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/asele/pdf/02/02_0343.pdf

Gentner, D. (1981). “Verb semantic structures in memory for sentences: evidence for componential representation”. *Cognitive Psychology*, 13, 1-45.

Gili Gaya, S. (1961). “Concepto e historia de la sinonimia”. *Diccionario de sinónimos*. Barcelona: Bibliograf.

Girard, A. (1718): *Justesse de la langue françoise, ou les différentes significations des mots qui passent pour synonymes*. París: Laurent d’Houry.

Goldinger, S. D; Luce, P. A y Pisoni, D. B. (1989). “Priming Lexical Neighbors of Spoken Words: Effects of Competition and Inhibition”. *Journal of Memory and Language* 28, 501-518.

Gollam, T. H. y Kroll, J. (2001): “Bilingual lexical access”. En Rapp, B. (ed.), *The handbook of cognitive neuropsychology: What deficits reveal about the human mind*, Hove: Psychology Press, pp. 321-345.

Gómez de Enterría, J. (2009): *El español lengua de especialidad: enseñanza y aprendizaje*. Madrid: Arco Libros.

Gómez Guinovart, J. (1991): “Técnicas estadísticas y semántica léxica: una caracterización de la sinonimia”, Martín Vide, C. (ed), *Actas del VI Congreso de Lenguajes Naturales y Lenguaje Formales*, pp. 601-609.

Gómez Molina, J.R. (2004a). “La subcompetencia léxico-semántica”. En J. Sánchez Lobato e I. Santos (eds.), *Enseñar español como L2 y LE. Vademécum para la formación de profesores*, Madrid: SGEL, 491-510.

Gómez Molina, J.R. (2004b). “Los contenidos léxico-semánticos”. En J. Sánchez Lobato e I. Santos (eds.), *Enseñar español como L2 y LE. Vademécum para la formación de profesores*, Madrid: SGEL, 789-810.

González Martínez, J. M. (1988-1989). “La sinonimia. Problema metalingüístico”. *Anales de Filología Hispánica*, vol. 4, 193-210.

González Pérez, R. (1994). “Sinonimia y teoría semántica en los diccionarios de sinónimos españoles de los siglos XVIII y XIX”, *Revista Española de Lingüística*, 24, 39-48.

González Rodríguez, L. M., y Sánchez Manzano, M. J. (2008): “Aprendizaje léxico de una lengua extranjera mediante una metodología basada en la adquisición de contenidos”, *Odisea*, 9, 105-115.

Gonzalo Pérez, Aida (2016). Los cognados sinonímicos como facilitadores de la adquisición y el aprendizaje del léxico español por alumnos anglohablantes.

Granger, S. (1993): “Cognates: An aid or a barrier to successful L2 vocabulary development”, *ITL Review of Applied Linguistics*, 99–100, pp. 43–55.

Guilbert, L. (1973): “La spécificité du terme scientifique et technique”, *Langue française*, 17, pp. 5-18.

Gutiérrez Cuadrado, J. (1999): “Notas a propósito de la ejemplificación y la sinonimia en los diccionarios para extranjeros”, en Neus Vila, M., Calero, M. A., Mateu, R. M., Casanovas, M., Orduña, J. L., (eds.): *Así son los diccionarios*, Lleida: Universitat de Lleida, 77-95.

Gutiérrez Ordóñez, S. (1996): *Introducción a la Semántica Funcional*. Madrid, Síntesis.

Haagen, C. H. (1949): “Synonymity, vividness, familiarity, and association value ratings of 400 pairs of common adjectives”. *The Journal of Psychology* 27, págs. 453-463.

Haensch, G. (1982). “Aspectos prácticos de la elaboración de diccionarios”. En Haensch, G., L. Wolf, S. Ettinger y R. Werner, *La lexicografía. De la Lingüística teórica a la lexicografía práctica*. Madrid: Gregos, 395-535.

Haensch, G. (1997). *Los diccionarios del español en el umbral del siglo XXI*. Salamanca: Ediciones de la Universidad de Salamanca.

Hancin-Bhatt, B. y Nagy, W. E. (1994): “Lexical transfer and second language morphological development”, *Applied Psycholinguistics*, 15 (3), pp. 289–310.

Henriksen, B. (1999): “Three dimensions of vocabulary development”, *Studies in Second Language Acquisition*, 21, pp. 303-317.

Henríquez, Baltasar (1679). *Thesaurus utriusque linguae hispanae et latinae*. Matriti: Ioannis Garcia Infançon.

Hernández García, B. (1997): “Sinonimia y diferencia de significado”, *Revista Española de Lingüística*, 17, 1-36.

Hernández Muñoz, N. (2005) *Hacia una teoría cognitiva integrada de la disponibilidad léxica: el léxico disponible de los estudiantes castellano-manchegos*. Salamanca: Universidad de Salamanca

Hernández Sacristán, C. (2006): “La unidad palabra y su significado”, en Garayzábal Heinze, Elena (2006): *Lingüística clínica y logopedia*. Ed. Antonio Machado, Madrid.

Herrenberger, A. (1999): *Vers une pédagogie inter-langues: anglais, allemand, espagnol, portugais*. Strasbourg: Éditions C.R.D.P. d'Alsace.

Higa, M. (1965): “The Psycholinguistic Concept of 'Difficulty ' and the Teaching of Foreign Language Vocabulary “, *Language Learning*, 15, pp.167-179.

Higueras García, M. (2007). *Estudio de colocaciones Léxicas*. Madrid: Ministerio de Educación y Ciencia.

Hsieh, S. C. y Kolodkina, E. (2011): “Emotion Expressed with Eyes and Hands in Three Languages”. In Alm-Arvius, Christina, Nils-Lennart Johannesson & David C. Minugh (eds), *Selected Papers from the 2008 Stockholm Metaphor Festival*, pp .155–78.

Huang, Jieyun (2015): *Estudio de la sinonimia en español y en chino, propuesta de diccionario*, tesis doctoral leída en la Universidad Autónoma de Madrid.

Ijaz, I. H. (1986): “Linguistics and cognitive determinants of lexical acquisition in a second language”, *Language Learning*, 36 (4), pp. 401-451.

International Commission on Zoological Nomenclature, 1999. *International Code of Zoological Nomenclature*. International Trust for Zoological Nomenclature. ISBN 0-85301-006-4

Izquierdo Gil, M^a. C. (2004) *La selección del léxico en la enseñanza del español como lengua extranjera. Su aplicación al nivel elemental en estudiantes francófonos*. Valencia: Universitat de València. Disponible en: <file:///C:/Documents%20and%20Settings/Ale...%C2%A1%C2%A1/Mis%20documentos/Downloads/izquierdo%20(1).pdf>

Jackson, H. (1995). *Words and their Meaning*. New York: Longman.

Jiang, N. (2000): “Lexical representation and development in a second language”, *Applied Linguistics*, 21 (3), pp. 47-77.

Jiang, N. (2004): “Semantic transfer and development in adult L2 vocabulary acquisition”. En: Bogaards, P. y Laufer, B. (eds.), *Vocabulary in a Second Language: Selection, acquisition and testing*. Amsterdam: Benjamins, pp. 101-126.

Jiménez, R. T., García, G. E. y Pearson, D.P. (1996): “The reading strategies of bilingual Latina/o students who are successful English readers: Opportunities and obstacles” *Reading Research Quarterly*, 31 (1), pp. 90–112.

Jiménez Gutiérrez, I. (2009). “La sinonimia y la polisemia en la terminología anatómica: términos de ubicación y de relación de estructuras anatómicas”, *Entreculturas*, nº1, pp. 579-597.

Johnston, M. (1941): “Spanish-English Cognates of high Frequency”, *Modern Language Journal*, 25 (5), pp. 405-417.

Jonama, S. (1806). *Ensayo sobre la distinción de los sinónimos de la lengua castellana*, Madrid, Imprenta Real.

Kilgarriff, A. (1997): “Putting Frequencies in the Dictionary”, *International Journal of Lexicography*, 10(2), pp. 135-155.

Koessler, M. y Derocquigny, J. (1928): *Les Faux Amis: Ou, Les Trahisons Du Vocabulaire Anglais*. Paris: Vuibert.

Krahè, H. (1971). *Lingüística indoeuropea*, Madrid: CSIC.

Kroll, J. y Stewart, E. (1994): “Category interference in translation and picture naming: Evidence for asymmetric connections between bilingual memory representations” *Journal of Memory and Language*, 33, pp. 149-174.

Lado, R. (1957): *Linguistics across cultures*. Ann Arbor: University of Michigan Press.

Lahuerta, J. y Pujol, M. (1996): “El lexicón mental y la enseñanza del vocabulario”. En: Segoviano, C. (ed.), *La enseñanza del léxico español como lengua extranjera*. Madrid: Iberoamericana, pp. 117-129. 167

Lang, M. (1992): *Formación de palabras en español. Morfología derivativa productiva en el léxico moderno*. Madrid: Cátedra.

Laufer, B. (1989): “What percentage of text-lexis is essential for comprehension?”. En: Lauren, C. y Nordman, M. (eds.), *Special Language: From Humans Thinking to Thinking Machines*. Clevedon: Multilingual Matters, pp. 316-323.

Laufer, B. (1990a): “Ease and difficulty in vocabulary learning: Some Teaching Implications”, *Foreign Language Annals*, 23 (3), pp.147–155.

Laufer, B. (1990b): “Why are some words more difficult than others? Some intralexical factors that affect the learning of words” *IRAL*, 28, 4, pp. 293-307.

Laufer, B. (1990c): “Words you know: how they affect the words you learn” en Fisiak, J. (ed.): *Further Insights into Contrastive Analysis*. Amsterdam: John Benjamins, pp. 573-593.

Laufer, B. (1994a): "The lexical profile of second language writing: Does it change over time?", *RELC Journal*, 25 (1), pp. 21-33.

Laufer, B. (1994b): "Appropriation du vocabulaire: mots faciles, mots difficiles, mots impossible", *AILE*, 3, pp. 97-113.

Laufer, B. (1997): "The lexical plight in second language reading: Words you don't know, words you think you know, and words you can't guess" en Coady, J. y Huckin, T. (eds.): *Second Language Vocabulary Acquisition*. New York: Cambridge University Press, pp. 20-34

Laufer, B. (1991). "The development of L2 lexis in the expression of the advanced learner". *The Modern Language Journal*, 75 (4) Invierno, 440-448.

Lázaro Carreter, F. (1968/1985). *Diccionario de términos filológicos*, Madrid: Gredos.

Levelt, W. J. M. (1989): *Speaking: From intention to articulation*. Cambridge: MIT Press.

Levy, Bernard (1942). "Libros de sinonimia española", *Hispanic Review*, Vol. X, 285-313.

Lewis, M. (1993): *The lexical approach. The State of ELT and a Way Forward*. Londres: Teacher Training.

Liceras, J. (2006): "La adquisición de las lenguas segundas y la encrucijada Lengua-I(nterna)/ Lengua-E(xterna) en la adquisición, el cambio diacrónico y la formación de las lenguas criollas: Juntos pero no revueltos". En *Actas del XXIV Congreso Internacional de AESLA*. Madrid: UNED.

Liu, Guanqun (1957): "Sobre dos cuestiones de los sinónimos" en *Estudios de la filología*, N°7.

Liu, Shuxin (1980): "La delimitación entre los sinónimos absolutos y los sinónimos parciales" en *Tratados de la investigación lingüística*, N°5.

Liu, Shuxin (1983): "Cómo se tratan las categorías gramaticales de los sinónimos" en *Estudios Lexicográficos*, N°3.

López De La Huerta, José (1789). *Examen de la posibilidad de fixar la significación de los sinónimos de la lengua castellana*. Viena: Órgano impresor: Imprenta de Ignacio Alberti.

López García, Á. (1990). "Sinonimia intralingüística y sinonimia interlingüística", en *Actas del Primer Coloquio Internacional de Traductología*. Valencia, pp. 41-45.

López García, Á. (2007). "Sinonimia y circuitos neuronales". En Enric Serra Alegre, ed.: *La incidencia del contexto en los discursos*. Valencia, Universitat de Valencia; Nueva York: City University of New York. <Disponible en red: lear.unive.it/bitstream/10278/296/1/Atti-6-4s-Lopez_Garcia.pdf>.

López Morales, H. (2009). “El estudio de la variación lingüística”. En Camacho Taborada, M. V., J. J. Rodríguez Toro y Santana Marrero, J (eds.), *Estudios de lengua española: descripción, variación y uso. Homenaje a Humberto López Morales*. Madrid-Frankfurt am Main: Iberoamericana- Vervuert, 9-34.

López Morales, H. (2010). *Diccionario de americanismos*, Asociación de Academias de la Lengua Española (ASALE). Madrid: Ed. Santillana.

Lotto, L. y De Groot, A.M.B. (1998): “Effects of learning method and word type on acquiring vocabulary in an unfamiliar language”, *Language Learning*, 48, pp. 31-69
Luce, P.A., Pisoni, D.B., & Goldinger, S.D. (1990). “Similarity neighborhoods of spoken words”. En G. Altmann (Ed.), *Cognitive Models of Speech Processing*. Cambridge: MIT Press, 122-147.

Lund, K., Burgess, C. y Atchley, R.A. (1995). Semantic and associative priming in high-dimensional semantic space. *Proceedings of the Cognitive Science Society* (pp. 660-665). Hillsdale, N.J.: Erlbaum Publishers.

Lyons, J. (1968). *Introduction to theoretical linguistics*. London: Cambridge University Press.

Lyons, J. (1981). *Lenguaje, significado y contexto*. Barcelona: Paidós

Lyons, J. (1997). *Semántica lingüística*. Barcelona: Paidós.

Malabonga, V. *et al.* (2008): “Development of a cognate awareness measure for Spanish-speaking English language learners”, *Language Testing* 25 (4), 495–519.

Maldonado González, C. *et al.* (2006) *Sinónimos y antónimos: lengua española*. Madrid: SM.

Manchón Ruíz, R. (2001): “Un acercamiento psicolingüístico al fenómeno de la transferencia en el aprendizaje y uso de segundas lenguas”. En Salazar, V. y Pastor, S. (eds.), *Estudios de lingüística. Tendencias y líneas de investigación en adquisición de segundas lenguas*, Alicante: Universidad de Alicante, pp. 39-71.

March Y Labores, J. (1834). *Sinónimos de la lengua castellana, adición a las obras publicadas por J. López de la Huerta y Santiago Jonama*. Barcelona.

Marimón, C. y Santamaría, I. (2007): “Los géneros y las lenguas de especialidad (II): El contexto científico-técnico”. En Alcaraz, E. *et al.* (eds.), *Las lenguas profesionales y académicas*, Barcelona: Ariel, pp. 127-140.

Marslen-Wilson, W. (ed.) (1989). *Lexical Representation and Process*. Cambridge (Mass.): The MIT Press.

Martín Camacho, J.C. (2005): *La derivación: prefijos, sufijos e interfijos*. Madrid: Liceus, Servicios de Gestión y Comunicación S.L.

Martín Camacho, J.C. (2008) “Sinonimia y polisemia en el léxico científico. el caso de las abreviaturas, las siglas y los epónimos”, servicio de Publicaciones de la Universidad de Navarra, Publicación electrónica en: <http://www.unav.es/linguis/simposiosel/actas/>

Martín Camacho, J.C. (2008): “Los siglónimos. Aportaciones al establecimiento de una tipología de las siglas”, *Anuario galego de filoloxia*, 35, pp. 55-72

Martín Peris, E. et al. (2005): *EuroComRom – Los siete tamices. Un fácil aprendizaje de la lectura en todas las lenguas románicas*. Aachen: Shaker Verlag

Martin Peris, E. et al. (2008): *Diccionario de términos clave de ELE*, Madrid: SGEL.

Martinell Grifé, E. (1990): “Los sinónimos: importancia de los matices distintivos”, *Actas del II Congreso Nacional de ASELE*, 335-343. Publicación electrónica en http://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/asele/pdf/02/02_0333.pdf.

Martínez López, J. (1997). Concreción y abstracción en el estudio de la sinonimia. En *Moenia*, 3, 157-169.

Martínez Martín, J. (1994): “El desarrollo de la competencia léxica en la enseñanza de ELE: la sinonimia y cuestiones conexas”, en S. Montesa y A. Garrido (eds.), *Actas de II Congreso Nacional de ASELE. Español para extranjeros: didáctica e investigación (Madrid, 3-5 de diciembre de 1990)*. Málaga: ASELE, 351-361.

Martínez, M.S. (1994): “Spanish-English cognates in the subtechnical vocabulary found in engineering magazine texts”, *English for Specific Purposes*, 13 (1), pp. 81-91.

Martínez Agudo, J. (2003): “La psicolingüística y el aprendizaje de lenguas”. En: Doval, I. y Pérez, M^a. R. (eds.): *Adquisición, enseñanza y contraste de lenguas, bilingüismo y traducción*. Vigo: Universidade de Vigo. pp. 251-258.

Martínez Hernández, M. (1984): Para una historia de los diccionarios de sinónimos del griego antiguo, *Athlon : satura grammatica in honorem Francisci R. Adrados*, Madrid: Gredos.

Martínez López, J.A. (1997): “Concreción y abstracción en el estudio de la sinonimia”, *Moenia*, 2, 157-169.

Martínez Marín, J. (1990): “El desarrollo de la competencia léxica en la enseñanza de ELE: la sinonimia y cuestiones conexas”, *Actas del II Congreso Nacional de ASELE*, 335-343. Publicación electrónica en http://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/asele/pdf/02/02_0349.pdf

Mayor, R. y López, R. (1995). Relaciones Semánticas. En Anexos de la Revista de Psicología del Lenguaje. Anexo 2. Madrid: Departamento de Psicología Básica. U.C.M.

Mccarthy, M. (1990): *Vocabulary*. Oxford: Oxford University Press.

- Mcrae, K. y Boisvert, S. (1988). Automatic Semantic Similarity Priming. *Journal of Experimental Psychology: Learning, Memory and Cognition*, 24, 3, 558-572.
- Meara, P. (1986). "The study of lexis in interlanguage". En A. Davies, A. Howart y C. Cripser (eds.), *Interlanguage* Edinburgh: Edinburgh University Press, 225-255.
- Meara, P. (1993): "The bilingual lexicon and the teaching of vocabulary" en Schreuder, R. y Weltens, B. (eds.): *The Bilingual Lexicon*. Amsterdam: John Benjamins, pp. 279-297.
- Meara, P. (1997). "Towards a new approach to modeling vocabulary learning". En N. Schmitt and M. McCarthy (eds.), *Vocabulary: description, acquisition and pedagogy*. Cambridge: Cambridge University Press, 109-121.
- Mei, Licong (1987): "Sobre si las palabras de diferentes categorías gramaticales pueden considerarse sinónimos" en *Estudio de la lógica y lingüística*, N°1.
- Meyer, D. E y Schvaneveldt, R. W. (1971). "Facilitation in recognizing Pairs of words: evidence of a dependence between retrieval operations". *Journal of Experimental Psychology*, Vol. 90, N° 2, 227-234.
- Mez De Braidenbach, N. (1670). *Diccionario muy copioso de la lengua española y alemana hasta agora nunca visto, sacado de diferentes autores [...]*. Viena: Juan Diego Kürner.
- Miguel, Elena de (ed.): *Panorama de la lexicología*, Barcelona, Ariel, 2009.
- Minsheu, J. (1617). *Vocabularium Hispanicum Latinum et Anglicum copiosissimum, cum nonnullis vocum millibus locupletatum, ac cum Linguae Hispanica Etymologijs [...]*. Londres: Joannum Browne.
- Molinari Marotto, C. (1998): *Introducción a los modelos cognitivos de la comprensión del lenguaje*. Buenos Aires: Eudeba.
- Moliner, M. (1966-1967). *Diccionario de uso del español*. Madrid, Gredos.
- Morales Ruiz, C. (1998): *Las relaciones del léxico en el diccionario*. Barcelona, Universitat Autònoma de Barcelona.
- Morante Vallejo, R. (2005): *El desarrollo del conocimiento del léxico en segundas lenguas*. Madrid: Arco Libros.
- Moreno Pérez, Leticia (2015): *La sinonimia como elemento de variación en el contrato de compraventa: estudio comparado inglés/español*, tesis doctoral leída el 16/12/2015, Universidad de Valladolid..
- Moss, G. (1992): "Cognate recognition: its importance in the teaching of ESP reading courses to Spanish speakers", *English for Specific Purposes*, 11, 2, pp. 141-158.

Mounin, G. (1968/1983). *Historia de la Lingüística. (Desde los orígenes al siglo XX)*. Madrid: Gredos.

Muñoz Tobar, C. (2010): “El cuerpo en la mente. La hipótesis de la corporeización del significado y el dualismo”, *Praxis. Revista de psicología*, 18, pp.91-106.

Muñoz Valle, I. (1975): *En torno a la sinonimia*. Valladolid: Universidad de Valladolid.

Nagy, W. *et al.* (1993): “Spanish- English bilingual students’ use of cognates in English reading”, *Journal of Reading Behavior*, 25 (3), pp. 241- 259.

Nation, I. S. P. (1990): *Teaching and learning vocabulary*. Cambridge: Cambridge University Press.

Nation, P. (2001). *Learning vocabulary in another language*. Cambridge: Cambridge University Press.

Nation, P. and J. Newton. (1997). “Teaching vocabulary”. En Cody, J. and T. Huckin (Eds.) *Second Language Vocabulary Acquisition*, pp. 238-255.

Navarro, F. A. y Hernández, F. (1992): “Palabras de traducción engañosa en el inglés médico”, *Medicina Clínica*, 99, pp. 575-580. 169

Navarro, F. A. La traducción médica ante el siglo XXI: tres retos para el lenguaje científico en español. Congreso internacional de la Lengua Española, Valladolid. http://congresosdelalengua.es/valladolid/ponencias/nuevas_fronteras_del_espanol/1_la_traducion_en_espanol/navarro_f.htm

Newmark, L. y Reibel, D. (1968): “Necessity and sufficiency in language learning”, *International Review of Applied Linguistics*, 6 (2), pp. 145-164.

Odlin, T. (1989): *Language transfer: Cross-linguistic influence in language learning*. Cambridge: Cambridge University Press.

Ogden, C. K. y Richards, I. A. (1954): *El significado del significado*. Buenos Aires: Paidós.

O'Malley, J. M. y Chamot, A. U. (1990): *Learning Strategies in Second Language Acquisition*. Cambridge: Cambridge University Press.

Onieva, J.L. (1993): *Como dominar la gramática estructural del Español*. Ed.: Playor, Madrid.

Ortega, Víctor M (2007): *La cognación entre el inglés y el castellano*. Barquisimeto: Universidad Nacional Experimental Politécnica.

Oudin, César (1607). *Tesoro de las dos lenguas francesa y española. Thresor des deux langues françoise et espagnolle*. París: Marc Orry.

- Palapanidi, K. (2012): “La aplicación de la disponibilidad léxica a la didáctica del léxico de LE”, *Revista Nebrija de Lingüística Aplicada*, 11. <http://www.nebrija.com/revista-linguistica/files/articulosPDF/articulo_5285dc0b56477.pdf>.
- Palet, J. (1604). *Diccionario muy copioso de la lengua española y francesa [...]. Dictionaire tres ample de la langue espagnole et françoise*. París: Matthieu Guillemot.
- Paribakht, T. S. (2005): “The influence of First language lexicalization on second language lexical inferencing: A study of Farsi-speaking learners of English as a foreign language”, *Language Learning*, 55 (4), pp. 701-748.
- Pastor Milán, M.A. (1988): “Un enfoque lexemático de la homonimia, polisemia y sinonimia”, *Revista Española de Lingüística*, 18, 299-316.
- Pejerrey-Ajova: ¿un caso de sinonimia?”, en *Serta Gratulatoria in Honorem Juan Régulo*, La Laguna, 1985, tomo I, pp. 499-510.
- Penadés Martínez, I. 2000. *La hiponimia en las unidades fraseológicas*. Cádiz: Servicio de Publicaciones de la Universidad.
- Penas Ibáñez, M^a A. (1993): “Metáfora, polisemia y sinonimia” en *Cuaderno gris*, 7, 30-37.
- Penas Ibáñez, M^a A. (2010): “Procesos léxico-semánticos en el campo tropológico: usos especializados y usos comunes”, *Cuadernos del Instituto de Historia de la Lengua, Cilengua*, N^o 5, págs. 117-162
- Penas Ibáñez, M^a. A. y Abad, S. (2011): “Aproximación histórica a la reformulación lingüística de la paráfrasis como un caso de sinonimia sintagmática”, *Energeia*, N^o 3: págs. 1-45.
- Percival, R. (1591). *Bibliothecae Hispanicae pars altera. Containing a Dictionaire in Spanish, English and Latine*. Londres: John Jackson y Richard Watkins.
- Piaget, J. (1969): *El nacimiento de la inteligencia en el niño*. Madrid: Aguilar.
- Plaut, D. C. (1997). structure and function in the lexical system: insights from distributed models of word reading and lexical decision. *language and cognitive processes*, 12, 767-808.
- Polo, J. (2006): “Treinta años después, complementos a una sección hispano-francesa de parónimos interlingüísticos”, *Cauce*, 29, pp. 347-357.
- Postigo Pinazo, E. (1997): *Estudio contrastivo de los falsos amigos en inglés y en español*. Málaga: Servicio de Publicaciones Universidad de Málaga.
- Prado, M. (1989): “Falsos Amigos en Lexicografía Bilingüe”, *Hispania*, 72, 3, pp. 721-727.

Qing, Fuhuai (2000): “Algunos problemas que plantean la investigación de los sinónimos” en *Filología china*, N°3.

Real Academia Española (2001): *Diccionario de la lengua española* (22ª edición) (DRAE) [en línea] <<http://www.rae.es>>

Real Academia Española: Banco de datos (CORPES XXI) [en línea]. *Corpus del español del siglo XXI*. <<http://www.rae.es>>

Real Academia Española: Banco de datos (CREA) [en línea]. *Corpus de referencia del español actual*. <<http://www.rae.es>>

Real Academia Española (2001). *Diccionario de la Real Academia Española*, Madrid: 22ª ed., Espasa-Calpe.

Recarte Goldaracena, M. A. (1987). “Memoria semántica. Procesamiento de la sinonimia: verificación y selección de sinónimos”. En Luna, M. D. (ed.), *Prácticas de Psicología experimental*. Madrid: UNED.

Recarte, M. A. y H. Peraita (1988). “Tiempos de verificación de la sinonimia: implicaciones para las teorías de la memoria semántica”. *Cognitiva*, 1. (3), 229-243.

Regueiro Rodríguez, Mª L. (2013): “La sinonimia como recurso de acceso léxico en la enseñanza de lenguas”, *Revista Nebrija de Lingüística Aplicada a la Enseñanza de las Lenguas*, nº 13.

Regueiro Rodríguez, Mª L. (2014): *La programación didáctica ELE. Pautas para el diseño de la programación de un curso de ELE*. Madrid: Arco Libros.

Regueiro Rodríguez, Mª L. (2010): *La sinonimia*. Madrid: Arco Libros. 170

Regueiro Rodríguez, Mª L. (1998). *Lexicografía Sinonímica: estudio crítico. Confirmación de la sinonimia*. UCM, Tesis doctoral inédita.

Regueiro Rodríguez, Mª L. (2002). “Lexicografía sinonímica y sinonimia”. *Anales del II Congreso Brasileño de Hispanistas*. Sao Paulo: Associação Brasileira de Hispanistas. Disponible en: http://www.proceedings.scielo.br/scielo.php?pid=MSC0000000012002000100045&script=sci_arttext. [18-2-2012]

Regueiro Rodríguez, Mª L. (2003). “Sinonimia y argumentación”. *Actas del Congreso Internacional: La argumentación: Lingüística, Retórica, Lógica, Pedagogía*. Universidad de Buenos Aires, 247 -264. Disponible en: http://enj.org/portal/biblioteca/penal/fundamentacion_de_recursos/15/2.pdf. [18-2-2012]

Regueiro Rodríguez, Mª L. (2005). “La clarificación diacrónica a propósito de un tema léxico-semántico polémico: sinonimia y fuentes españolas para su catalogación lexicográfica”. En Bustos, J. J. y Girón Alconchel, J. L. eds.: *Actas del VI Congreso*

Internacional de Historia de la lengua española (29 sep. – 3 oct.de 2003) Madrid: Arco/libros, 1603-1624.

Regueiro Rodríguez, M^a L. (2009). “La consulta lexicográfica sinonímica desde una perspectiva pragmática en hispanohablantes y en el ELE”. En Juan Manuel García Platero y M^a Auxiliadora Castillo (coords.), *Investigación lexicográfica para la enseñanza de lenguas*, Málaga: Universidad de Málaga, Colección Estudios y Ensayos, 271-302.

Regueiro Rodríguez, M^a L. (2004) —Lexicografía sinonímica y sinonimial, *Anales del II Congreso Brasileño de Hispanistas*, 2002. Sao Paulo: Associação Brasileira de Hispanistas. Disponible en: http://www.proceedings.scielo.br/scielo.php?pid=MSC0000000012002000100045&script=sci_arttext

Regueiro Rodríguez, M^a L. (2010). *La sinonimia*. Madrid: Arco/libros.

Ricoeur, P. (2001): *La metáfora viva*. Madrid: Ediciones Cristiandad.

Ringbom, H. (1992): “On LM transfer in L2 comprehension and L2 production”, *Language Learning*, 42, pp. 85-112.

Ringbom, H. (2007): *Cross-linguistic similarity in foreign language learning*. Clevedon: Multilingual Matters.

Rodríguez Piñero Alcalá, A. I. (2001): “Signo lingüístico y parasinonimia, en González Pereira, M. y Souto Gómez, M. (ed): *Cuestiones conceptuales y metodológicas de la Lingüística*, Santiago de Compostela, pp. 253-261.

Rodríguez Piñero Alcalá, A. I. (2003): “El concepto de parasinonimia en los diccionarios de lingüística”, *Actas del V Congreso de Lingüística General*, pp. 2381-2392.

Rodríguez Piñero Alcalá, A. I. (2004): “La parasinonimia como relación léxica”, *Pragmalingüística*, 12, 105-122.

Rodríguez Piñero Alcalá, A. I. (2005): “La parasinonimia y su implicación en la enseñanza del léxico del E/LE”, *Actas del XV Congreso Internacional de ASELE*, PP. 754-761

Rodríguez Piñero Alcalá, A. I. (2005): “Criterios delimitadores de los hechos de parasinonimia”, *Entre semántica léxica, teoría del léxico y sintaxis*, pp. 77-90

Rodríguez Piñero Alcalá, A. I. (2007): “La configuración sintagmática del significado como criterio distinguidor de parasinónimos”, *Actas del VI Congreso de Lingüística General*, vol. 2, pp. 2229-2240.

Rodríguez Piñero Alcalá, A. I. (2009): “El estudio de la parasinonimia en los siglos XVIII y XIX”, *Ideas y realidades lingüísticas de los siglos XVIII y XIX*, pp. 563-582.

Rodríguez Piñero Alcalá, A. I. (2011): “Sinonimia y antonimia en el marco de un diccionario de locuciones”, *LinRed*, 9, pp. 4-27

Rodríguez Piñero Alcalá, A. I. (2012): “Variación y sinonimia en las locuciones” en *Revista de Lingüística y lenguas aplicadas*, 7, pp. 225-238

Rubin, J. (1987): “Learner Strategies: Theoretical Assumptions, Research History and Typology” en Wenden, A. y Rubin, J. (dirs.): *Learner. Strategies in Language Learning*. New York: Prentice Hall, pp. 15-30.

Rusiecki, L. P. (1979): “Latent bilingualism”. *IATEFL Newsletter*, 58, June, London.

Salvador, G. (1985): *Semántica y lexicología del español*. Madrid: Paraninfo.

Salvador, G. (1989-90). “Las solidaridades lexemáticas”. *Revista de Filología de la Universidad de La Laguna*, nº 8-9, 339-365.

Salvador, Gregorio. (1985). “Sí hay sinónimos”. *Semántica y Lexicología del Español*. Madrid, Paraninfo, 51-66.

Samper Padilla, J. A., Hernández Cabrera M. C. y Bellón, J. J. (2003). “Léxico disponible y variación dialectal: datos de Canarias y Córdoba”. *Actas del I Congreso Internacional sobre el español de Canarias*, Islas Canarias: Academia Canaria de la Lengua, II, p. 1077-1099

Sánchez Casas, R. M. (1999): “Una aproximación psicolingüística al estudio del léxico en el hablante bilingüe” en De Vega, M. y Cuetos, F. (eds.): *Psicolingüística del español*. Valladolid: Trotta, pp. 597-649.

Sánchez, V. y Murillo, M. (1993): “Campos semánticos y disponibilidad léxica en preescolares”, *Revista Educación*, 17 (2), pp. 15-25.

Schachter, J. (1974): “An error in error analysis”, *Language Learning*, 24, pp. 205-214.

Schachter, J. y Rutherford, W. (1978): “Discourse function and language transfer”, *Working Papers on Bilingualism*, 19, pp. 1-12.

Schmitt, N. (1998): “Tracking the Incremental Acquisition of Second Language Vocabulary: A Longitudinal Study”, *Language Learning*, 48 (2), pp. 281-317.

Seco, M. (1987). *Estudios de Lexicografía Española*. Madrid: Paraninfo.

Séguin, H. (1994): “Les congénères anglais-français. Étude de leur similarité graphique et suggestions d’exploitation pédagogique” en Buridant, C.; Bunjevac, M. y Pellat, J.C (coords.): *L’écrit en français langue étrangère. Réflexions et propositions*. Colección Travaux du Centre de Didactique du français, 2, pp. 193-199. 171

Séguin, H. y Tréville, M.C (1992): “Les congénères interlinguaux: Un atout pour accélérer l’acquisition du vocabulaire et faciliter la compréhension des textes?” en Courchêne, R.J. et al. (eds.): *L’enseignement des langues secondes axé sur la compréhension*. Ottawa: Presses de l’Université d’Ottawa, pp. 477-487.

Séguin, H. y Tréville, M.C (en prensa): *Enquête sur la reconnaissabilité des congénères français par des anglophones n’ayant aucune connaissance du français*.

Selinker, L. (1972): “Interlanguage” *IRAL*, 10 (3), pp. 209-231.

Serra Sepúlveda, S. (2012): *Gramática y diccionario: contornos, solidaridades léxicas y colocaciones en lexicografía española contemporánea*, Tesis Doctoral, Madrid, Universidad Complutense.

Sevilla Muñoz, J. (2000) “La sinonimia en el proceso traductológico de paremias francesas al español (II)”, *La Lingüística francesa en España camino del siglo XXI*. Madrid: Arrecife, pp. 995-1004.

Shi, Yuzhi (1992): “La distinción y la relación entre los sinónimos y antónimos” en *Filología china*, N°, págs. 28-34.

Singleton, D. (1999). *Exploring the second language mental lexicon*. Cambridge: Cambridge University Press.

Smith, E.E., Shoben, E.J., & Rips, L.J. (1974). Structure and process in semantic memory: Featural model for semantic decisions. *Psychological Review*, 81, 214- 241.

Sobrino, F. (1705). *Diccionario nuevo de las lenguas española y francesa*. Bruselas: Francisco Foppens.

Sparck Jones, Karen (1986). *Synonymy and semantic classification*. Edinburgh, Edinburgh University Press.

Stevens, J. (1706). *A new Spanish and English Dictionary. Collected from the Best Spanish Authors Both Ancient and Modern [...]. To which is added a Copious English and Spanish Dictionary [...]*. Londres: George Sawbridge.

Strick, G.J. (1980): “A hypothesis for semantic development in a second language” *Language Learning*, 30 (1), pp. 155-176.

Sun, Rujian (1982): “Breve comentario sobre los sinónimos” en *Lengua y literatura*, N°2, pág. 26.

Swan, M. (1997): “The influence of the mother tongue on second language vocabulary acquisition and use”. En Schmitt, N. y McCarthy, M. (eds.), *Vocabulary: Description, acquisition and pedagogy*, Cambridge: Cambridge University Press, pp. 156-180.

Terreros y Pando, E. (1786-1793): *Diccionario castellano con las voces de ciencias y artes y sus correspondientes en las tres lenguas francesa, latina e italiano...*Madrid: Viuda de Ibarra, 4 vols.

Thiry, B. (2009). “La sinonimia nocional, un caso peculiar de sinonimia en terminología”, *Entreculturas*, n°1, pp. 219-257.

Tinkham, T. (1993). “The effect of semantic clustering on the learning of second language vocabulary”. *System*, 21(3), 371-380.

Tréville, M. (1993): *Rôle des congénères interlinguaux dans le développement du vocabulaire réceptif: application au français langue seconde*. Québec: Université de Laval.

Tréville, M. (1996): “Lexical learning and reading in L2 at the beginner level: the advantage of cognates”, *Canadian Modern Language Review*, 53 (1), pp. 173-190.

Trujillo, R. (1994): “El diccionario frente a la semántica”. En Hernández Hernández, H. (coord.): *Aspectos de lexicografía contemporánea*. Barcelona, Biblograf, págs. 73-93.

Trujillo Carreño, R (1974): “El lenguaje de la técnica”. En Castro Cubells, C. *et al.*, *Doce ensayos sobre el lenguaje*, Madrid: Fundación Juan March, pp. 197-211.

Ullmann, S. (1962/1976). *Semántica. Introducción a la Ciencia del Significado*. Madrid: Aguilar.

Uzun, L. y Salihoglu, M. (2009): “English-Turkish Cognates and False Cognates: Compiling a Corpus and Testing How They are Translated by Computer Programs”, *Poznań Studies in Contemporary Linguistics*, 45 (4), pp. 569-593.

Valero Garcés, C. (2005): “Terminología médica especializada en la interpretación en los servicios públicos. Retos y estrategias” en Sierra, L. y Hernández, E. (eds.): *Lenguas para Fines específicos (VIII). Investigación y enseñanza*. Alcalá de Henares: Servicio de Publicaciones de la Universidad, pp. 45-52.

Van O. Quine, W. (1952). *Semantics and the Philosophy of Language*, Illinois: Universidad de Illinois.

Varela Ortega, S. (2003): “Léxico, morfología y gramática en la enseñanza de español como lengua extranjera”, *Estudios de Lingüística*, 17, pp. 571-588.

Varela Ortega, S. (2005): *Morfología léxica: la formación de palabras*. Madrid: Gredos.

Varo Varo, C. (1999): “La enseñanza de la sinonimia y la antonimia a través del diccionario”, en A. Romero *et al.*: *Educación lingüística y literaria en el ámbito escolar: Actas del I Congreso Internacional sobre Educación Lingüística y Literaria en el Contexto del Sistema Educativo*. Granada: Grupo Editorial Universitario, 207-212.

Vittori, G. (1609). *Tesoro de las tres lenguas francesa, italiana y española*. Thresor des trois langues françoise, italienne et espagnolle. Ginebra, Philippe Albert & Alexandre Pernet.

Vivas, J., Comesaña, A., García Coni, A., Vivas, L., Yerro, M. (2011): Distribución de los atributos semánticos en función del tipo de categoría y campo semántico. Resultados preliminares para la confección de normas de atributos. En: M.C. Richaud y V. Lemos (comp.) *Psicología y otras ciencias del comportamiento. Compendio de investigaciones actuales I*. Libertador San Martín: Editorial Universidad Adventista del Plata, p. 311-333.

- Vizcaíno Serrano, C. (2010): *El uso del cortometraje en el aula de ELE como herramienta para el aprendizaje léxico*. Memoria de Máster, Universidad de Jaén. 172
- VV.AA. (1999): *Diccionario Espasa de medicina*. Madrid: Espasa Calpe.
- VV.AA. (2008): *Diccionario de términos clave de ELE*. Madrid: SGEL.
- Vygotsky, L. (1979): *El desarrollo de los procesos psicológicos superiores*. Barcelona: Crítica.
- Vygotsky, L. (1995): *Pensamiento y lenguaje. Teoría del desarrollo cultural de las funciones psíquicas*. Buenos Aires: Fausto.
- Wang, Lijia y Hou, Xuechao (1963): “¿Cómo delimitar los sinónimos?” en *Estudios de Filología* (IV), Beijing: Editorial Comercial, págs. 232-250.
- Wandruszka, M. (1980): *Interlingüística. Esbozo para una nueva ciencia del lenguaje*. Madrid: Gredos.
- Waring, R. (1997). “The negative effects of learning words in semantic sets: A replication”. *System*, 25(2), 261-274.
- Webb, Stuart (2007). “The effects of synonymy on second-language vocabulary”, *Learning Reading in a Foreign Language online journal*, University of Hawai’i, 19 (2), 120–136
- Williams, J. M. (1990): “Promoting lexical resources”, *The Canadian Modern Language Review*, 46 (4), pp. 738-74.
- Wode, H. (1986): “Language transfer: A cognitive functional and developmental view” en Kellerman, E. y Sharwood, M. (eds.): *Crosslinguistic influence in second language acquisition*. Oxford: Pergamon, pp. 173-185
- Wode, H. (1999): “Incidental vocabulary acquisition in the foreign language classroom”, *Studies in Second Language Acquisition*, 21 (2), pp. 243-258.
- Wüster, E. (1998): *Introducción a la Teoría general terminológica y a la lexicografía terminológica*. Barcelona: Institut Universitari de Lingüística Aplicada.
- Xu, Jin (2008): “sinónimos y sus categoría gramatical” en *Estudio de Lexicografía*, Nº 1, págs.42-47.
- Xue, Jiang (2008): “Los estudios de sinónimos y la enseñanza de chino como L2” en *Jornada de Exámenes*, Nº 12.
- Zapico, M. y Vivas, J. (2014): “La sinonimia como caso particular de distancia semántica”, *Revista electrónica de biblioteconomía y ciencias de la información*, vol. 19, n. 40, pp. 253-266. <http://dx.doi.org/10.5007/1518-2924.2014v19n40p253>.
- Zhang, Zhiyi (1980): “Problemas que plantea de la lexicografía de sinónimos” en *Filología china*, Nº 5.

Zhou, Jian (1991): *Estudios de sinónimos*, Tianjing: Editorial Popular de Tianjing, pág. 61.

Diccionarios monolingües de sinónimos

Albaigès, Josep M. (2001): *Diccionario de palabras afines*. Madrid: Espasa.

Barcia, R. (1971): *Sinónimos castellanos*. Buenos Aires: Editorial Sopena.

Barcia, R. (2010): *Sinónimos castellanos*. Bogotá: Editorial Universidad del Rosario. (Primera edición para Colombia).

Battenburg, J. D. (1991): *English Monolingual Learner's Dictionaries*, Tubinga: Max Niemeyer.

Benot, E. (1942): *Diccionario de ideas afines y elementos de tecnología*. Argentina: Anaconda. (con un prólogo especial para la edición argentina de Alfonso López Miranda).

Blecua Perdices, J. M. (pro.) (1997): *Diccionario avanzado: Sinónimos y antónimos de la lengua española*. Barcelona: Bibliograf, D. L. (El contenido de esta edición corresponde al de la publicada anteriormente con el título "Diccionario manual de sinónimos y antónimos")

Blecua Perdices, J. M. (2000): *Diccionario avanzado: Sinónimos y antónimos de la lengua española*. Barcelona: Bibliograf. 1ª. ed., reimpr. (El contenido de esta edición corresponde al de la publicada anteriormente con el título "Diccionario manual de sinónimos y antónimos")

Blecua Perdices, J. M. (2001): *Diccionario avanzado de sinónimos y antónimos de la lengua española*. Barcelona: SPES Editorial.

Blecua Perdices, J. M. (2008): *Diccionario Escolar de Sinónimos y Antónimos*. Barcelona: SPES Editorial.

Casado, L. (2009): *Diccionario de sinónimos jurídicos: bilingüe: Español Inglés - Inglés Español*. Buenos Aires: Valletta Ediciones

Cirera Zapatero, M. (1994): *Diccionario de sinónimos y antónimos de la lengua española*. Barcelona: Verón. (redacción del texto, Mariano Cirera Zapatero, David Fernández Villaroel)

Corripio, F. (1971): *Gran diccionario de sinónimos: voces afines e incorrecciones*. Barcelona: Bruguera.

Corripio, F. (1979): *Gran Diccionario de Sinónimos: voces afines e incorrecciones*. Barcelona: Bruguera.

Corripio, F. (1985): *Diccionario de ideas afines*. Barcelona: Herder.

Corripio, F. (1993): *Diccionario práctico sinónimos, antónimos*. Paris; Barcelona: Larousse.

Corripio, F. (1997): *Diccionario de ideas afines*. Barcelona: Herder.

Corripio, F. (1998): *Diccionario de sinónimos y antónimos de la lengua española*. Barcelona: Larousse.

Corripio, F. (1999): *Gran diccionario de sinónimos: voces afines e incorrecciones*. Barcelona: Ediciones B. 1ª ed. 2ª reimp.

Corripio, F. (2002): *Sinónimos y antónimos: diccionario práctico Larousse*. Barcelona: Larousse, D. L.

Corripio, F. (2007): *Diccionario de ideas afines*. Barcelona: Herder.

Cuéllar, B. et al. (1996): *Diccionario Espasa de sinónimos y antónimos*. Madrid: Espasa Calpe.

Dacosta Esteban, J. *et al.* (2009): *Diccionario de sinónimos y antónimos*. Madrid: Gredos.

Dendo y Ávila, M. (1757): *Ensayo de los synónimos*, Madrid: Antonio Muñoz del Valle.

Doezis, Miguel (1990): *Diccionario de sinónimos, antónimos y parónimos*. Madrid: Libsa.

Fernández Lanza, S. (2008) *Diccionario electrónico de sinónimos y antónimos de la lengua española*. Descargado de: http://biblioteca.universia.net/html_bura/ficha/params/id/35523767.html

Gili Gaya, S. (1989): *Vox: diccionario de sinónimos*. Barcelona: Bibliograf.

Giménez, C. A. (1993): *Diccionario mágico de palabras: sinónimos, antónimos, ideas afines, refranero y un apéndice de locuciones latinas con citas biográficas de sus célebres autores*. Buenos Aires: Marín Argentina. 2 vols.

González Cremona, J. M. y Antón Serrano, N. (1991): *Diccionario de sinónimos y antónimos*. Barcelona: Editorial Mitre.

Grande, P. (2005): *Diccionario de sinónimos y antónimos*, Madrid: Espasa-Calpe.

Horta, J. (1981): *Diccionario de sinónimos e ideas afines y de la rima*. Madrid: Paraninfo.

Jonama, D. S. (1806): *Ensayo sobre la distinción de los sinónimos de la lengua castellana*, Madrid: Imprenta Real.

Laufer, B. y Hadar, L. (1997): “Assessing the Effectiveness of Monolingual, Bilingual, and Bilingualised Dictionaries in the Comprehension and Production of New Words” en *The Modern Language Journal*, 82/2, págs. 189-196.

Llorens, J. A., Alberto Cruz, J. M^a. (1982): *Nuevo diccionario de sinónimos y antónimos*. Barcelona: Ediciones Acerbo.

López García-Molins, Á. (1986): *Diccionario de sinónimos y antónimos de la lengua española*. Valencia: Alfredo Ortells, D. L. 2 vols. (Ampliado con la gramática normativa vigente y un completo desarrollo de las reglas ortográficas, precedidas de un resumen de fonética y fonología para facilitar una mejor comprensión de las mismas; elaboradas por Luis Floristán Preciado)

López, A., Peña, C. (1941): *Diccionario de sinónimos e ideas afines*. Barcelona: Bauzá. (prólogo de José María Salaverría)

Lloréns Camp, M. J. (1998): *Diccionario de sinónimos y antónimos*. Madrid: Edimat Libros, D.L.

López de Huerta, J. (1789): *Examen de la posibilidad de fixar la significación de los sinónimos de la lengua castellana*, Viena: Imprenta de Ignacio Alberti.

Maldonado González, M. C. (2009s): *Diccionario: Sinónimos y antónimos: Lengua española*. Madrid: SM.

March, J. (1834): *Sinónimos de la lengua castellana*, Barcelona: Antonio y Francisco Oliva.

Marisol Palés y Cuéllar, Bernardo (1997): *Diccionario Espasa sinónimos y antónimos* / [editora, Marisol Palés; redactor jefe, Faustino Muñoz; equipo de redacción, Bernardo Cuéllar...[et al.] ; colaboradores, Guadalupe Chozas...[et al.] Madrid: Espasa-Calpe.

Mondadori, G. (1997): *Collins diccionario de sinónimos del inglés* CD-ROM, Barcelona: Grijalbo Mondadori.

Monroy, B. M. (1911): *Sinónimos castellanos y voces de sentido análogo*. Madrid: Imp. de Antónío García Izquierdo.

Morrison, Tirso R. M. (1994): *Gran diccionario de sinónimos, antónimos e ideas afines: incluye americanismos*. México: Limusa.

Orellana, M. T. y Orlandi, J. E. (1977): *Diccionario de sinónimos, antónimos e ideas afines*. Santiago: Editorial del Pacífico.

Ortega Cavero, D. (1997): *Thesaurus: gran Sopena de sinónimos y asociación de idea*. Barcelona: Ramón Sopena, D. L. 2v.

Pales, M. (ed. lit) y Cuéllar, B. (1997): *Sinónimos y antónimos: diccionario* Madrid: Espasa Calpe, D.L. (editora, Marisol Palés; redactor jefe, Faustino Muñoz ; equipo de redacción, Bernardo Cuéllar...[et al.] ; colaboradores, Guadalupe Chozas...[et al.]

Pascual Foronda, E. (2007): *Diccionario manual de sinónimos y antónimos de la lengua española*. Barcelona: Bibliograf.

Pey, S. y J. Ruiz, (1985): *Diccionario de sinónimos: ideas afines y contrarios*. Barcelona: Teide.

Pey S. y Calonja, J. R. (1987): *Pequeño diccionario de sinónimos, ideas afines y contrarios*. Barcelona: Teide. (Adapatación realizada por Alberto Viñol y del Diccionario de sinónimos, ideas afines y contrarios de Santiago Pey y J. Ruiz Calonja).

Puigserver, S. (1996): *Diccionario Océano de sinónimos y antónimos*. Barcelona: Océano.

Sainz de Robles, F. C. (1973): *Ensayo de un diccionario español de sinónimos y antónimos*. Madrid: Aguilar.

Sainz de Robles, F. C. (1980): *Diccionario español de sinónimos y antónimos*. Madrid: Aguilar

Santamaría, A. (1988): *Diccionario de sinónimos, antónimos, ideas afines y parónimos*. Barcelona: Ramón Sopena.

Santamaría Chavarría, A. (1981): *Diccionario de sinónimos, antónimos e ideas afines*. Barcelona: Ramón Sopena.

Subercaseaux, Miguel (1989): *Diccionario de sinónimos, ideas afines, antónimos y parónimos*. Madrid: Cultural Ediciones.

VV. AA. (1988): *VOX: diccionario manual de sinónimos y antónimos*. Barcelona: Bibliograf.

VV. AA. (1993): *Diccionario de sinónimos y antónimos Espasa equivalencias e ideas afines, americanismos, regionalismos y localismos, extranjerismos, neologismos y tecnicismos, argot, dialecticismos y jergas populares*. Madrid: Espasa-Calpe.

VV. AA. (1993): *Diccionario de sinónimos e ideas afines antónimos parónimos y diccionario de la rima*. Barcelona: Edicomunicación.

VV. AA. (1993): *Diccionario de sinónimos y antónimos Espasa*. Madrid: Espasa-Calpe.

VV. AA. (1993): *Diccionario de sinónimos y antónimos: Espasa: equivalencias e ideas afines, americanismos, regionalismos y localismos, extranjerismos...* Madrid: Espasa-Calpe.

VV. AA. (1994): *Diccionario de sinónimos y antónimos de la lengua española*. Valencia: Alfredo Ortells, D.L. (Ampliado con la gramática normativa vigente y un completo desarrollo de las reglas ortográficas, precedidas de un resumen de fonética y fonología para facilitar una mejor comprensión de las mismas/ elaborado por Luis Floristán Preciado.)

VV. AA. (1999): *Diccionario de sinónimos y antónimos*. Madrid: Espasa-Calpe.

VV. AA. (1994): *Mega thesaurus: sinónimos, antónimos, parónimos e ideas afines*. Barcelona: Ramón Sopena.

VV. AA. (1998): *Compact diccionario sinónimos y antónimos*. Barcelona: Océano.

VV. AA. (2001): *Diccionario de sinónimos y antónimos*. Madrid: Espasa-Calpe.

VV. AA. (2001): *Diccionario de sinónimos y antónimos del español actual*. Madrid: SM.

VV. AA. (2001): *Diccionario esencial de sinónimos y antónimos: Lengua española*. Barcelona: Spes Editorial.

VV. AA. (2003): *Larousse diccionario de sinónimos y antónimos*. Barcelona: Larousse.

VV. AA. (2003): *Diccionario Océano de sinónimos y antónimos con CD-ROM*. Barcelona: Océano.

- VV. AA. (2005): *Diccionario de sinónimos y antónimos*. Madrid: Espasa-Calpe.
- VV. AA. (2006): *Diccionario de sinónimos y antónimos*. Madrid: Espasa-Calpe.
- VV. AA. (2006): *Sinónimos y antónimos: lengua española* Madrid: SM. (dirección editorial, Concepción Maldonado González ; equipo de redacción, Mercedes Escudero de Simón ... et al.)
- VV. AA. (2006): *Diccionario de sinónimos y antónimos*. Madrid: Espasa-Calpe.
- VV. AA. (2007): *Diccionario: sinónimos-antónimos, parónimos-gentilicios*. Barcelona: Librería Universitaria.
- VV. AA. (2007): *Diccionario de sinónimos y antónimos*. Madrid: Espasa-Calpe.
- V.V. A.A. (2009): *Diccionario de sinónimos y antónimos*. Madrid: Gredos.
- Zainqui, J. M^a. (1997): *Diccionario razonado de sinónimos y contrarios*. Barcelona: De Vecchi. Nueva ed. act.